31996R1555

1996.8.3. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 193/1

A BIZOTTSÁG 1555/96/EK RENDELETE

(1996. július 30.)

a zöldség- és gyümölcsfélékre kivetett kiegészítő importvámok alkalmazási szabályairól

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1363/95/EK bizottsági rendelet ([1]) által módosított, a zöldség- és gyümölcspiac közös szervezéséről szóló, 1972. május 18-i 1035/72/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 24. cikke (4) bekezdésére,

mivel az 1035/72/EGK rendelet értelmében a közös vámtarifában előírt vámon kívül kiegészítésként importvám („kiegészítő vám") vethető ki az említett rendelet hatálya alá tartozó egyes termékekre abban az esetben, ha a mezőgazdasági megállapodás ([3]) 5. cikkének feltételei teljesülnek, kivéve, ha nem áll fenn a közösségi piac zavarának veszélye, vagy a hatás az elérendő célhoz viszonyítva aránytalan lenne;

mivel kiegészítő vám vethető ki, ha a kérdéses termékek behozatalra kerülő mennyisége, amelyet a tagállamok által kiadott importengedélyek alapján vagy valamely kedvezményes megállapodás keretein belül bevezetett eljárások szerint határoztak meg, túllépi a mezőgazdasági megállapodás 5. cikkének (4) bekezdésében szabályozott, termékenként és alkalmazási időszakonként meghatározott küszöbszintet;

mivel kiegészítő vám csak olyan importárura vethető ki, amelynek a legutóbb a 2933/95/EK rendelet ([4]) által módosított 3223/94/EK bizottsági rendelet ([5]) 5. cikkével összhangban lévő tarifális besorolása a legmagasabbegyedivámalkalmazását eredményezi, valamint arra az importárura, amely a Kereskedelmi Világszervezet keretében megállapított vámkvótákon kívül kerül behozatalra; mivel semmilyen kiegészítő vám nem vethető ki azokra a termékekre, amelyekre a bevezető ár tekintetében kedvezmények vonatkoznak, amennyiben tarifális besorolásuk nem eredményezi a legmagasabbegyedivám alkalmazását;

mivel az értékvám tekintetében tarifakedvezményt élvező importáru esetében a kiegészítő vám számításánál ezt a kedvezményt figyelembe kell venni;

mivel a Közösség felé úton lévő áruk mentesek a kiegészítő vám alól; mivel ezért azokra vonatkozóan egyedi rendelkezéseket kell életbe léptetni;

mivel az importengedéllyel kapcsolatos intézkedések bevezetése nem akadályozza meg, hogy azok helyébe az importáruk nyilvántartására szolgáló gyors számítógépes eljárás lépjen, amint annak bevezetése jogilag és gyakorlatilag lehetővé válik; mivel az erre vonatkozó értékelés 1997. december 31-ig el fog készülni;

mivel a Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság az elnöke által meghatározott határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1035/72/EGK rendelet 24. cikkének (1) bekezdésében említett kiegészítő importvám, a továbbiakban „kiegészítő vám", az e rendelet mellékletében felsorolt termékekre a következőkben megállapított feltételek mellett alkalmazható.

2. cikk

A mellékletben felsorolt minden egyes termékre vonatkozóan évente meg kell határozni a küszöbszinteket és az alkalmazandó időszakokat.

([1]) HL L 132., 1995.6.16., 8. o.
([2]) HL L 118., 1972.5.20., 1. o.
([3]) HL L 336., 1994.12.23., 22. o
([4]) HL L 307., 1995.12.20., 21. o.
([5]) HL L 337., 1994.12.24., 66. o.

3. cikk

(1) Ha megállapítást nyer, hogy valamely, a különleges védelmi záradék hatálya alá tartozó termék behozatalra kerülő mennyisége, amelyet az 1035/72/EGK rendelet 22. cikke (2) bekezdésének megfelelően kidolgozott és kiállított importengedélyek alapján vagy valamely kedvezményes megállapodás keretein belül bevezetett eljárás szerint határoztak meg, valamely adott időszak tekintetében túllépte a 2. cikk szerint megállapított küszöbszintet, a Bizottság kiegészítő vámot vet ki.

(2) Ezt a vámot azokra az árukra kell alkalmazni, amelyek a vám bevezetésének időpontja után kiadott importengedély hatálya alá tartoznak, valamint azokra az importárukra, amelyek behozatalára az említett időpont után, valamely kedvezményes megállapodás keretein belül az (1) bekezdés értelmében bevezetett eljárás esetében kerül sor, feltéve, hogy:

– ezen áruknak a 3223/94/EK rendelet 5. cikkének megfelelően meghatározott tarifális besorolása a szóban forgó származású importárukra alkalmazandó legmagasabb egyedivámok alkalmazását eredményezi,

– a behozatal a kiegészítő vám alkalmazásának időszaka során történik.

4. cikk

(1) A 3. cikk értelmében kivetett kiegészítő vám a közös vámtarifában megadott, a termékre alkalmazandó vám 1/3-a.

(2) Azonban az értékvám tekintetében tarifakedvezményt élvező importáru esetében a kiegészítő vám a termékre kivetett egyedivám 1/3-a, amennyiben a 3. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni.

5. cikk

(1) A következők mentesek a kiegészítő vám alól:

a) a Kombinált Nómenklatúra 7. mellékletében felsorolt vámkvóták keretein belül importált áruk;

b) a (2) bekezdésben meghatározott, a Közösség felé úton lévő áruk.

(2) Azok az áruk tekintendők a Közösség felé úton lévő áruknak, amelyek:

– a kiegészítő vám kivetéséről hozott döntést megelőzően hagyták el a származási országot, és

– a szállításuk a kiegészítő vám kivetése előtt kiállított, a származási országbeli berakás helyétől a közösségbeli kirakás helyéig érvényes fuvarokmány kíséretében történik.

(3) Az érdekelt felek a vámhatóságok számára elfogadhatóan bizonyítják, hogy a (2) bekezdés követelményei teljesülnek.

Azonban ezek a hatóságok úgy tekinthetik, hogy az áruk a kiegészítő vám kivetésének időpontja előtt hagyták el a származási országukat, ha a következő okmányok valamelyike e hatóságok részére bemutatásra kerül:

– tengeri szállítás esetében az a hajóraklevél, amely bizonyítja, hogy a berakás az említett nap előtt történt meg,

– vasúti szállítás esetében az a vasúti fuvarlevél, amelyet a származási ország vasúti hatóságai az említett nap előtt fogadtak el,

– közúti szállítás esetében a származási országban az említett nap előtt kiállított közúti árufuvarozási szerződés („CMR”) vagy más fuvarokmány, ha a közösségi árutovábbításra vagy közös árutovábbításra vonatkozó kétoldalú vagy többoldalú megállapodásokban megállapított feltételek teljesülnek,

– légi áruszállítás esetében az a légi fuvarlevél, amely bizonyítja, hogy a légiforgalmi társaság az árukat az említett nap előtt fogadta el.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1996. július 30-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

KN-kód	Megnevezés
0702 00	Paradicsom
0707 00 10	Uborka
0707 00 15	
0707 00 20	
0707 00 25	
0707 00 30	
0707 00 35	
0707 00 40	
0709 10 40	Articsóka
0709 10 10	
0709 10 20	
0709 90 71	Cukkini
0709 90 73	
0709 90 75	
0709 90 77	
0709 90 79	
0805 10 61	Édes narancs, friss
0805 10 65	
0805 10 69	
0805 10 01	
0805 10 05	
0805 10 09	
0805 10 11	
0805 10 15	
0805 10 19	
0805 10 21	
0805 10 25	
0805 10 29	
0805 10 31	
0805 10 33	
0805 10 35	
0805 20 31	Klementin
0805 20 11	
0805 10 33	Mandarin, beleértve a tangerint, satsumát, wilkinget és a citrusfélék hasonló hibridjeit
0805 20 35	
0805 20 37	
0805 20 39	
0805 20 13	
0805 20 15	
0805 20 17	
0805 20 19	
0805 30 30	Citrom
0805 30 40	
0805 30 20	
0806 10 40	Csemegeszőlő
0806 10 50	
0808 10 71	Alma [1]
0808 10 73	
0808 10 79	
0808 10 92	
0808 10 94	
0808 10 98	
0808 10 51	
0808 10 53	
0808 10 59	
0808 10 61	
0808 10 63	
0808 10 69	

KN-kód	Megnevezés
0808 20 47 0808 20 51 0808 20 57 0808 20 67 0808 20 31 0808 20 37	Körte (2)
0809 10 20 0809 10 30 0809 10 40	Kajszi
0809 20 31 0809 20 39 0809 20 41 0809 20 49 0809 20 51 0809 20 59 0809 20 61 0809 20 69	Cseresznye és meggy
0809 30 21 0809 30 29 0809 30 31 0809 30 39 0809 30 41 0809 30 49	Őszibarack és nektarin
0809 40 20 0809 40 30	Szilva

(1) Kivéve a szeptember 16-tól december 15-ig ömlesztettként átadott, a 0808 10 10 KN-kód alá tartozó boralmát.
(2) Kivéve az augusztus 1-jétől december 31-ig ömlesztettként átadott, a 0808 20 10 KN-kód alá tartozó borkörtét.